

## Liste des refacturations aux locataires

### 1. Oubli de clé

Intervention forfaitaire de :	CHF	200.00
-------------------------------	-----	--------

### 2. Débouchage d'un écoulement

Débouchage évier / lavabo : Intervention forfaitaire	CHF	50.00
--	-----	-------

Débouchage des WC : Intervention forfaitaire	CHF	40.00
--	-----	-------

Débouchage douche : Intervention forfaitaire	CHF	30.00
--	-----	-------

### 3. Remplacement de petit matériel

Par exemple : changement d'une ampoule, d'un filtre, d'un verre à dents, d'un élément de frigo, d'une vanne thermostatique, de piles pour des sondes ou des vannes, etc...

Intervention forfaitaire à :	temps + matériel + frais admin. (CHF 30.00)
------------------------------	---

La liste de prix du matériel sera mise à disposition sur notre site internet.

### 4. Frais de nettoyages

Nettoyages effectués par notre personnel technique aux frais des locataires :

Temps + frais admin. (CHF 30.00)

### 5. Fausse intervention

En cas de déplacement dans le vide de notre collaborateur technique

Intervention forfaitaire :	CHF	50.00
----------------------------	-----	-------

En cas de déplacement dans le vide d'une entreprise mandatée par Apartis :

Intervention de l'entreprise :	selon facturation de cette dernière
--------------------------------	-------------------------------------

+ frais administratifs Apartis	CHF	20.00
--------------------------------	-----	-------

En cas d'intervention non urgente hors horaires de bureau, jusqu'à	CHF	200.00
--	-----	--------

### 6. Débarras d'une cave

Intervention forfaitaire :	CHF	200.00
----------------------------	-----	--------

### 7. Remise en place d'une vanne

	CHF	30.00
--	-----	-------

### 8. Forfait déplacement/administratif

Frais de déplacement / frais administratif (par intervention à des dates différentes)

Forfait	CHF	30.00
---------	-----	-------

## Liste der Weiterberechnungen an die Mieter

### 1. Vergessener Schlüssel

Pauschale Intervention von: CHF 200.00

### 2. Beseitigung der Verstopfung eines Abflusses

Verstopfung Spülbecken / Lavabo entfernen: Pauschale Intervention CHF 50.00

Beseitigung der Verstopfung des WCs: Pauschale Intervention CHF 40.00

Entstopfen der Dusche: Pauschale Intervention CHF 30.00

### 3. Ersatz von Kleinmaterial

Zum Beispiel: Auswechseln einer Glühbirne, eines Filters, eines Zahnglases, eines Kühlschranks, eines Thermostatventils, von Batterien für Sonden oder Ventile, usw...

Pauschale Intervention zu: Zeit + Material + Admin. (CHF 30.00)

Die Preisliste für das Material wird auf unserer Website zur Verfügung gestellt.

### 4. Kosten für Reinigungen

Reinigungen, die von unserem technischen Personal auf Kosten der Mieter durchgeführt werden:

Zeit + Admin-Kosten. (CHF 30.00)

### 5. Falsche Intervention

Im Falle einer Leerfahrt unseres technischen Mitarbeiters.

Pauschale Intervention: CHF 50.00

Im Falle einer Leerfahrt eines von Apartis beauftragten Unternehmens:

Intervention des Unternehmens: gemäss Rechnungsstellung des Unternehmens.

+ Verwaltungskosten Apartis CHF 20.00

Bei nicht dringender Intervention außerhalb der Bürozeiten: bis zu CHF 200.00.

### 6. Entrümpelung eines Kellers

Pauschale Intervention: CHF 200.00

### 7. Wiedereinsetzen eines Ventils

CHF 30.00

### 8. Reise-/Verwaltungspauschale

Reisekosten/administrative Kosten (pro Einsatz an verschiedenen Tagen).

Pauschale CHF 30.00

## List of charges billed to tenants

### **1. Forgotten key**

Flat-rate charge of:	CHF	200.00
----------------------	-----	--------

### **2. Unblocking a drain**

Unblocking a sink or washbasin: flat-rate charge of	CHF	50.00
---	-----	-------

Unblocking a WC: lump sum	CHF	40.00
---------------------------	-----	-------

Unclogging a shower: fixed price	CHF	30.00
----------------------------------	-----	-------

### **3. Replacement of small items**

For example: changing a light bulb, a filter, a toothbrush, a fridge element, a thermostatic valve, batteries for sensors or valves, etc...

All-inclusive service:	time + materials + admin. costs (CHF 30.00)
------------------------	---

The material price list will be available on our website.

### **4. Cleaning costs**

Cleaning carried out by our technical staff at the hirer's expense:

Time + admin. costs (CHF 30.00)
---------------------------------

### **5. False intervention**

In the event of our technical staff having to go into the void

Flat-rate intervention:	CHF	50.00
-------------------------	-----	-------

If a company commissioned by Apartis is called out:	Company's intervention: as invoiced by the company
---	--

+ Apartis administrative costs	CHF	20.00
--------------------------------	-----	-------

For non-urgent work outside office hours, up to	CHF	200.00
---	-----	--------

### **6. Clearing out a cellar**

Fixed price:	CHF	200.00
--------------	-----	--------

### **7. Valve replacement**

CHF	30.00
-----	-------

### **8. Flat-rate travel/administrative costs**

Travel/administration costs (per intervention on different dates)

Fixed charge	CHF	30.00
--------------	-----	-------